

Project/Job Title : : Construction of second floor for Matar health center
Location: Marib city
Estimated Project Duration: 90 days

IOM Ma'rib
BILL OF QUANTITIES and SPECIFICATIONS



General Guidelines (General Requirements)

- 1-Design plans and BoQ are complementary to each other, hence the contractor has the obligation to execute the tasks mentioned in either one of them. Incise BOQ and technical drawings have discrepancies. BOQ supersedes technical drawings. Follow IOM site engineers site instruction at all times.
المخططات والتصاميم مع جدول الكميات والموصفات تعتبر مكتملة لبعضها وعلى المقاول الالتزام بكل ما جاء فيها أثناء التنفيذ وفي حال وجود تناقضات فأن جدول الكميات والمواصفات تحل محل الرسومات التوضيحية وفي جميع الاحوال يجب اتباع توجيهات المهندس المشرف
- 2- All the BoQ articles comprise supplying manpower, machinery, equipment, transportation all necessary requirements to get the work done properly regardless of it's mentioned in the BoQ articles or not.
جميع بنود جدول الكميات والموصفات تشمل التوريد للمعمالة والالات ولعمدات والنقل لكل المتطلبات الضرورية لاتمام العمل سواء تم ذكرها او لم يتم ذكرها
- 3- All the BoQ articles must be carried out according to guidelines of Iraqi Technical Specifications with updates and instructions of IOM site engineers.
جميع بنود الكميات والموصفات يجب ان تنفذ وفقا للمواصفات التقنية العراقية المحدثة وايضا لتعليمات المهندس المشرف
- 4- All the BoQ articles comprise removing and transporting any debris or rubble to allocated disposal areas by municipality or local authority.
جميع بنود جدول الكميات والموصفات تشمل الازالة والنقل لجميع المخلفات والركام والانقاض الى اماكن معتمدة للتخلص من قبل البلدية او السلطات المحلية

Technical Specifications (Project Specific (should not be generalized) - Reference BOQ description below , materials, produ

- 1- Site visit is required for vendor to see / inspect project, and to submit a letter mentioning site been visited with tendering documents.
يجب زيارة الموقع من قبل مزود الخدمة للنظر وفحص موقع المشروع ومن اجل تقديم خطاب يذكر زيارته للموقع مع مستندات المناقصة
- 2- All items / materials in this BoQ includes supplying the materials ,with any necessary equipment's needed, cost includes installations and transportations
جميع بنود ومواد جدول الكميات والمواصفات تشمل توريد المواد وتوفير المعدات الاساسية والضرورية والسعر يشمل التركيب والنقل
- 3- Activities for any Steel doors, tubes , to be levelled / well welded from all sides, painted by anti-rust / white oil paint as a finish paint.
الانشطة لاي ابواب معدنية وانايبب يجب ان تكون موضعه بمناسيب صحيحة وذات تلحيم جيد لكل الجوانب ومطلية بطلاء ضد الصدأ وبرتج ابيض لآخر طبقة
4. Cleaning, and Removal of Debris, with new landscape if any and take them out of the building.
يجب تنظيف وإزالة اي مخلفات جديدة نشوة المناظر الطبيعية ونقلها الى خارج المبنى
5. WASH Item no. 1/ 5 (regarding water tank) to be implemented with all necessary connections
جميع بنود الاصحاح والماء رقم 1/5 (والمتعلقة بخزان الماء) يجب تنفيذها مع كل التوصيلات الضرورية
6. Any damaged structure will be responsibility of contractor to redo poor workmanship without cost to IOM .
لا تتحمل منظمة الهجرة الدولية اي تكاليف اتي عناصر انشائية غير صالحة ومدمرة ويجب على المقاول اعاتنها لتكون بجودة عمل عالية
7. Follow IOM site engineers instruction at all times
يجب اتباع توجيهات مهندسين منظمة الهجرة الدولية في الموقع لجميع البنود
8. All materials should be a good quality. Show sample for QC engineer approval before installing. Cost include transportation and installation. Follow supervising engineer instruction during installation
جميع المواد يجب ان تكون ذات جودة عالية يجب عرض نماذج على المهندس المشرف لاختذ الموافقة قبل التركيب.التكلفة تشمل النقل والتركيب.يجب اتباع توجيهات المهندس المشرف أثناء التركيب

جدول كميات مشروع بناء دور ثاني للوحدة الصحية في المطار					
CONSTRUCTION OF Second Floor					
No	Item Description	وصف البند	الوحدة Units	الكمية Quantity	سعر الوحدة Unit price الاجمالي بالدولار - Total Amount USD
1	CONCRETE WORKS:	اعمال الخرسانه والسقف الخشب:			
	Supply, implementation and cast READY MIX Reinforced Concrete for the building with minimum compressive strength of (250 kg / cm2). The price includes carrying out concrete casting, materials, labour, reinforcing bars, moulds, spraying with water, etc., and aggregate has a crusher in all concrete works and using mechanical vibrators and mechanical mixing and prevents manual mixing. Make 6 cube samples for testing per batch of casting (for foundations, beams, column, slabs, roof, stairs) and test them in the approved laboratory, 3 samples after seven days and 3 samples after 28 days and present the results. According to the drawings, specifications, and instructions of the supervising engineer, as follows:	توريد وتنفيذ وصب خرسانة مسلحة (خلاطة مركزية) للمبنى وذلك بمقاومة ضغط لا تقل عن (250) كجم / سم2 والتمن يشمل تنفيذ أعمال صب الخرسانة والمواد والمعمالة وحديد التسليح والقوالب والرش بالماء وخلافه وعلى ان يكون الكري كري كسارة في جميع أعمال الخرسانات ويستخدم الهزاز الميكانيكي والخلط الميكانيكي ويمنع الخلط اليدوي مع عمل 6 مكعبات للاختبار عند صب (القواعد- الجسور- الاعمدة- السقوف- السلالم) واختبارها في مختبر معترف به ومعتمد على أن يتم اختيار 3 مكعبات بعد سبعة ايام و 3 بعد 28 يوم وتقديم النتائج. طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف وعلى النحو التالي:-			
1.1	Site MIX Reinforced Concrete for Columns (Fcu= 35 Mpa), (Fcu= 30 Mpa) and(Lintels - Stairs) (Fcu= 30 Mpa) with cement content of not less than 400 kg / m3. (Measurement in cubic meters),The price includes all that is needed to do devolapment lenth reinforcement between old and new columns not decrease about 70 cm and complete the item according to the specifications, drawings and instructions of the supervising engineer.	خرسانة مسلحة باستخدام الخلط الموقعي للأعمدة (بمقاومة ضغط 35 ميجا باسكال)، (بمقاومة ضغط 30 ميجا باسكال)، والاعتاب والسلالم (بمقاومة ضغط 30 ميجا باسكال)، وبمحتوى اسمنت لا يقل عن 400 كجم / م3. (وحدة القياس بالمتر المكعب م3)،والعمل يشمل كل ما يلزم لعمل اشتراك لحديد الاعددة للدور الارضي بطول اشتراك لا يقل عن 70 سم و طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	m3/ 3م	5.10	
1.2	READY MIX Reinforced Concrete (Fcu= 30 Mpa) for Slabs, Roofs, Beams with cement content not less than (350) kg / m3 (Measurement in cubic meters)	خرسانة مسلحة باستخدام خلاطة مركزية (بمقاومة ضغط 30 ميجا باسكال) للبلاطات، والأسقف والجسور بمحتوى اسمنت لا يقل عن (350) كجم /المتر المكعب. (وحدة القياس بالمتر المكعب م3)	m3/ 3م	19.50	

جدول كميات مشروع بناء دور ثاني للوحدة الصحية في المطار					
CONSTRUCTION OF Second Floor					
No	Item Description	وصف البند	الوحدة Units	الكمية Quantity	سعر الوحدة Unit price
الإجمالي بالدولار - Total Amount USD					
2	MASONARY WORKS:	اعمال المباني :			
2.1	White cladding Stone (Balaq) Masonary wall: In meter square: Supply and construct square stone for external walls (2nd floor) cement mortar with mixing ratio (1: 3) (cement: sand), good filling between stones by using cement mortar with mixing ratio (1: 2) (Cement: sand), spraying with water, and all that is needed to finish the work according to specifications, drawings and instructions of the supervising engineer.	مباني حجر ابيض للواجهات الخارجية (بلاق) : بالمتر المربع: توريد وإنشاء حوائط خارجية من الحجرالوقيص الكامل (كحلة قائمة 6م وكحلة افقية 8سم) يعرض 40 سم جدران حاملة بحسب السماكات الموضحة بالرسومات والعمل يشمل التشكيلات طبقاً للرسومات والمواصفات وأصول العمل. مع عمل سرع اضافي سترّة فوق السقف. ويكون البناء بحسب اصول العمل من حيث الجودة وإستواء السروع افقياً ورأسياً والترابط بين الصفوف والرش والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند وبحسب المواصفات والرسومات وتعليمات المهندس المشرف.	m2/ 2م	145.00	
2.2	Concrete Block work: In square meters: supply and construct the wall of the rooms from a high quality hollow concrete block 20x20x40cm with mortar in a 3: 1 mixing ratio with parapet work over the roof. The construction shall be executed with high quality leveled stright both vertically and horizontally. The price includes all that is needed to complete the item according to the specifications, drawings and instructions of the supervising engineer.	مباني البلك: بالمتر المربع: لزوم أعمال المباني بالكامل توريد وتنفيذ أعمال مباني البلك 0.2*0.2*0.4م من البلك الأوتوماتيكي المفرغ الثقيل مع المونة بنسبة خلط 3:1 لجدران الغرف ويكون البناء بحسب اصول العمل من حيث الجودة وإستواء السروع افقياً ورأسياً والترابط بين الصفوف والرش والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند وبحسب المواصفات والرسومات وتعليمات المهندس المشرف.	m2/ 2م	115.00	
2.3	Concrete Block work: In square meters: supply and construct the wall of the rooms from a high quality hollow concrete block 10x20x40cm with mortar in a 3: 1 mixing ratio with parapet work over the roof. The construction shall be executed with high quality leveled stright both vertically and horizontally. The price includes all that is needed to complete the item according to the specifications, drawings and instructions of the supervising engineer.	مباني البلك: بالمتر المربع: لزوم أعمال المباني بالكامل توريد وتنفيذ أعمال مباني البلك 0.10*0.2*0.4م من البلك الأوتوماتيكي المفرغ الثقيل مع المونة بنسبة خلط 3:1 لجدران الفصول ويكون البناء بحسب اصول العمل من حيث الجودة وإستواء السروع افقياً ورأسياً والترابط بين الصفوف والرش والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند وبحسب المواصفات والرسومات وتعليمات المهندس المشرف.	m2/ 2م	10.00	
3	Finishing works	اعمال التشطيب			
3.1	Internal wall plastering: In square meter: Covering walls, ceilings, columns, lintels, and other exposed surfaces with three layers of cement plastering using portland cement mortar mix 1:3. The work includes splash, base layer and final layer and with curing period of no less than three days, and using cladding nets in the areas where buildings meet with concrete. The work should be according to the drawings, specifications and instructions of the supervising engineer	تلييس الجدران داخلي: بالمتر المربع : تلييس الجدران والسقف والاعمدة والاعتاب والحروف والمواطي الحجر باستخدام الاسمنت البورتلاندي ويشمل الطرشة والطبقة الاساسية والطبقة النهائية بالمونة الاسمنتية 1:3 وعمل الأوتار والودج لوزن التلييس مع الرش لمدة لاقل عن ثلاثة ايام واستخدام شبك التلييس في مناطق التقاء المباني بالخرسانة طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	m2/ 2م	420.00	
3.2	Textured glossy oil paint for interior walls: In square meters: Apply glossy textured oil paint for internal walls, in a colour approved by the supervising engineer, consisting of a base face and three layers. The work includes sanding three layers, and all necessary to complete the work according to the drawings, specifications and instructions of the supervising engineer	دهان زبي نص لمعة للجدران الداخلية: بالمتر المربع : دهان زبي نص لمعة باللون المطلوب للحوائط والجدران مكون من اساس وثلاثة اوجه مع المعجنة والصفرة ثلاث طبقات وجميع ما يلزم طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	m2/ 2م	365.00	
3.3	Moisture resistant paint for roof: In square meters: Apply moisture-resistant (water-based) paint for exterior and interior walls, in a colour approved by the supervising engineer, consisting of a base face and three layers. The work includes sanding three layers, and all necessary to complete the work according to the drawings, specifications and instructions of the supervising engineer	دهان املشن مقاوم للرطوبة للاسقف : بالمتر المربع : دهان املشن (مائي) مقاوم للرطوبة للجدران الخارجية والذرواي مكون من وجه اساس وثلاثة اوجه حتى الحصول على لون متجانس تماماً والسعريشمل جميع ما يلزم لإنهاء العمل طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	m2/ 2م	90.00	
3.4	Mosaic Tiles for Stairs : Supply and install Mosaic tiles 30 cm width, excellent quality and the vertical thickness is 2 cm, to be uniform sizes for the inner stair tiles. The price includes the work of all necessary according to the drawings, specifications and instructions of the supervising engineer. The sample should be approved before implementation. (Measurement in linear meters)	دج موزايكو اوتوماتيكي للسلام : توريد وتركيب بلاط موزايكو 3سم نوعية ممتازة والقائم سماكة 2 سم على أن تكون مقاسات موحدة وذلك لتكسية السلام الداخلية نوعية ممتازة والتمن يشمل المونة الأسمنتية والترويب والتنظيف والجلي وتركيب الريلات البلاستيكية المانعة للارتزاق على كل درج تائم وكل ما يلزم طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف. على ان تعتمد العينة قبل التنفيذ . (وحدة القياس بالمتر الطولي)	ML	23.00	
3.5	Mosaic floor tiles: Supply and installation of Mozaico floor tiles (25 * 25 * 3) cm, mixed with homogeneous marble, taking into account that the white cement is more than half of its thickness and free from defects. The price includes the work of all necessary smoothing and cement mortar according to the drawings and specifications according to the drawings and instructions of the supervising engineer.	بلاط موزايكو 25*25 سم بكسر الرخام اوتوماتيكي بالمتر المربع : بلاط موزايكو 25*25 سم وسماك 3 سم بكسر الرخام اوتوماتيكي ويشمل فرشاة من الهلسن او الرمل (النيس) تحته ويوضع على مونة اسمنتية بنسبة 1:4 مع تشريب الفواصل بالاسمنت الأبيض طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	m2/ 2م	85.00	
3.6	Ceramic Floor Tile (30 x 30) cm Supply and installation of Saudi ceramic tiles, size (30 × 30) cm of the luxurious type. The price includes splash, cement, and cement mortar adhesive at a rate of 350 kg of cement / m3 of sand, as well as weight, levelling, and all that is required to complete the work according to the drawings, specifications, and instructions of the supervising engineer. (Measurement in square meters)	بلاط سيراميك للأرضيات محبب (30×30) سم توريد وتركيب بلاط سيراميك سعودي مقاس (30×30) سم من النوع الفاخر والتمن يشمل أعمال الطرشة الأسمنتية والتخشين والمونة الأسمنتية الأصقة بنسبة 350كجم اسمنت 3م/ وكذا الوزن والتسقية وجميع مايلزم لإنهاء العمل طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهنس المشرف. (وحدة القياس بالمتر المربع)	m2/ 2م	5.20	

جدول كميات مشروع بناء دور ثاني للوحدة الصحية في المطار						
CONSTRUCTION OF Second Floor						
No	Item Description	وصف البند	الوحدة Units	الكمية Quantity	سعر الوحدة Unit price	الإجمالي بالدولار - Total Amount USD
3.7	Ceramic wall Tile (60*30) cm Supply and installation of Saudi ceramic tiles, size (60*30) cm of the luxurious type. The price includes splash, cement, and cement mortar adhesive at a rate of 350 kg of cement / m3 of sand, as well as weight, levelling, and all that is required to complete the work according to the drawings, specifications, and instructions of the supervising engineer. (Measurement in square meters)	بلاط قيشاني للجدران (60*30) سم توريد وتركيب بلاط سيراميك سعودي مقاس (60*30) سم من النوع الفاخر. والتمن يشمل أعمال الطرطشة الأسمنتية والتخشين والمونة الأسمنتية بالأصقة بنسبة 350 كجم أسمنت / 3م ³ نيس وكذا الوزن والتسقية وجميع مايلزم لانتهاء العمل طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف. (وحدة القياس بالمتر المربع)	m2/ 2م	40.00		
3.8	Ceramic Skirting: Supply and installation of ceramic skirting with a height of 10 cm in the required colour. The price includes adhesive cement mortar and all that is necessary to complete the works according to the drawings, specifications and instructions of the supervising engineer.	توريد وتركيب وزرة سيراميك بأرتفاع 10سم باللون المطلوب والتمن يشمل المونة الأسمنتية بالأصقة وجميع مايلزم لانتهاء الأعمال طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	م.ط/LM	106.00		
3.9	Rainwater drainage pipes: Supply and installation of plastic pipes for rainwater drainage, high pressure of 4 inches in diameter and that ends with an elbow raised from the surface of the ground by 5 cm and fixed in the walls with clamps well. The price includes all the necessary to complete the job as per the drawings, specifications and instructions of the supervising engineer	مواسير لتصريف مياه الأمطار : بالمتر الطولي : توريد وتركيب مواسير بلاستيك لتصريف مياه الأمطار ضغط عالي قطر 4 انش وان تنتهي بكوع يرتفع من سطح الأرض ب 5 سم وتثبت في الجدران بكميات بشكل جيد , وترتبط مع المواسير السابقة وجميع ما يلزم طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	م.ط/LM	12.00		
3.10	Waterproofing for roofs: Supply and install an insulating layer for the roofs of classrooms consisting of two layers of polyethylene rollers, three layers of hot asphalt taking into account the overlap (15-20) cm, not leaving any voids between them and the lateral overlap in the surrounding walls at a height of 20 cm, and filling all cracks with asphalt. The price includes all the requirements and making ordinary concrete with a thickness of 15 to 5 cm above the insulating layer, and according to the drawings, specifications and excellent work assets. (Measurement in square meters)	اعمال الطبقة العازلة وصبة الميول: توريد وتركيب طبقة عازلة لأسطح الفصول الدراسية تتكون من طبقتين من كرات البولي إيثيلين الفلت, ثلاث طبقات من الأسفلت الساخن مع مراعاة التداخل (15-20) سم, وعدم ترك أي فراغات بينها وبين التداخل الجانبي في الجدران المحيطة على ارتفاع 20 سم, وملء جميع الشقوق بالإسفلت. يشمل السعر جميع المتطلبات وضع الخرسانة العادية بسماكة 15 إلى 5 سم فوق الطبقة العازلة , ووفقاً للرسومات والمواصفات وأصول العمل الممتازة. (القياس بالمتر المربع)	M2	86.00		
4	Doors and windows works	اعمال الابواب والنوافذ				
4.1	Square Aluminum Windows: Supply and installation of aluminum windows white color size as drawing and a thickness of not less than 1 mm and glass 6 mm and installed in the interior of the windows and the item includes hardware, hinges, calves and handles and install three pins on each side and work all necessary as per the specifications and instructions of the supervising engineer.	نوافذ المنيوم بالمتر المربع: توريد وتركيب نوافذ المنيوم لون أبيض مقاس 16م×16م بحسب الرسومات وسلك لائق عن 1 مم وزجاج 6مم وتركيب في الحرف الداخلي للنوافذ والبند يشمل خردوات والمفصلات والريالات والمقايض ويثبت بثلاثة خوابير من كل جهة ،مع إضافة شبك الحماية من البعوض وعمل كل مايلزم حسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	m2/ 2م	14.00		
4.2	Window protection net: Iron grille for windows from empty iron grills size 16 mm x 16 mm thickness 1.25 mm according to the drawings with the addition of a dimen grille and a frame of angular iron shells of 1.5 "thickness 3 mm and includes fire-resistant paint three sides and then paint the appropriate color two sides according to the drawings, specifications and instructions of the supervising engineer	شبك حماية للنوافذ بالمتر المربع: شبك حديدي للنوافذ من مصبغات حديد خاوي مقاس 16م×16م سمك 1.25 مم حسب الرسومات مع إضافة شبك ديمين وإطار شلمان حديد زاوية مقاس 1.5" سمك 3 مم ويشمل الدهان الناري المانع للصدأ ثلاثة أوجه ثم الدهان باللون المناسب وجهين طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	m2/ 2م	19.00		
4.3	Steel Doors: Supply and installation Steel doors consist from tube 5 cm x 2.5 cm and a thickness of 1.25 mm and steel frame L 5 cm x 5 cm and a thickness of 5 mm, main fixed frame is RHs for the all wall width welded together, thickness of 5 cm ,size 2.2*1.20 m the hinges are not less than three with a closing includes paint anti- rust and final paint, according to the specifications and the engineer instructions.	ابواب حديد رص : بالعدد: ابواب حديد رص من التيوب 5 سم * 2.5 سم وسلك 1.25 ملم وإطار شلمن 5سم * 5 سم وسلك 5 ملم مع تنفيذ الحلوقة بعرض الجدار بسلك 5 سم من الحديد المفرغ مقاس 2.2*1.2 م المفصلات لائق عن ثلاث مع اقفاله وجميع خردواته ويثبت الباب بثلاث تثبيطات على الأقل ويخلع بخلع جيد لازالة اثار اللحام ويشمل الدهان المانع للصدى بعد الصنفرة ودهنه بالدهان الزيتي المناسب , والتمن يشمل اعادة تركيب بوابة السقف الحالي للسقف وجميع ما يلزم طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	عدد /No	1.00		
4.4	Wooden Door: Supply and install a wooden door (meranti wood) for each rooms with size 90 x 210 cm*4.5 cm. Item includes a wooden frame with 4.5 cm thickness and width same as plastered wall thickness; color is as directed by engineer; door stops, workmanship, hangs, handles, sandpapering, painting, insulation against termites, locks and all necessary parts needed to complete the works are according to drawings, specifications, conditions and directed instructions by the Engineer or his representative.	ابواب خشب فردة او فردتين بالعدد توريد وتركيب أبواب خشب 1.00*2.20 م بسماكة لائق عن 5 سم عبارة عن مربعين من الخشب الميرنتي الاحمر مع حلق من الخشب الميرنتي 4*5 سم مع المغالق ومع الاسماطر والتمن يشمل جميع ما يلزم لانتهاء البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	عدد /No	4.00		
4.5	Steel Door Works: Supply and installation of steel door 2.0*0.8 m made of RHs 5x2.5 cm thickness 1 mm and the price includes the supply and installation and the painting and tighten with three hinges and the handle from the outside and inside and good installation using the screws to prevent the door of movement according to the specifications and instructions of the supervising engineer.	أعمال الابواب الحديد : توريد وتركيب ابواب حديد بأبعاد 2 * 0.8 م من الحديد المربع الخاوي سماكة 1مم. والسعر يشمل التوريد والتركيب والدهان مانع للصداء ثلاث طبقات وعمل ثلاث مفصلات والمغالق اليدوية من الخارج والداخل والتثبيت الجيد باستخدام الخوابير والالسنه لمنع الباب من الحركة بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	عدد /No	2.00		

جدول كميات مشروع بناء دور ثاني للوحدة الصحية في المطار						
CONSTRUCTION OF Second Floor						
No	Item Description	وصف البند	الوحدة Units	الكمية Quantity	سعر الوحدة Unit price	الإجمالي بالدولار - Total Amount USD
4.6	Iron railing for stairs and corridors: Supplying and installing iron handrails made of steel section L 3X3 cm & thickness 2mm, height of 90 cm, with paint, four faces, a rust-resistant base face with a meranti wood handle cover on the top of railing 5 x10 cm on top, provided that the distance between the vertical posts does not exceed 15 cm as specified in the drawings, specifications and instructions of the supervising engineer	درايزين حديد للسلاسل والممرات : بالمتر الطولي : توريد وتركيب درايزين قوائم حديد 3*3 سم بارتفاع 90سم مع الدهان اربعة اوجه ووجه اساس مقاوم للصداء مع كويستة خشبي ميريتي 5*10 سم بشرط ان لاتتجاوز المسافة بين القوائم الرأسية عن 15 سم كما هو محدد في الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	م.ط/LM	8.50		
4.7	Iron ladder: Supply and installation of a Iron ladder width of 40 cm and a length of 4 meters for the staircase. The price includes painting works with a rust-resistant base layer and two layers of silver paint with all necessary according to the drawings, specifications and instructions of the supervising engineer and the principles of the excellent work	سلم بحاري حديد: بالعدد : - توريد وتركيب سلم حديد عرض 40 سم بطول 4 متر لبيت الدرج والتمن يشمل اعمال الدهان بطبقة الاساس المقاوم للصداء وطبقتين من الدهان الفضي مع كل ما يلزم طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف واصول العمل الممتاز	عدد/No	1.00		
4.8	Wooden roof for the stairs: Per square meter: supply and installation of a wooden roof of red wood springs 3 * 6 hench and Indonesian plywood or equivalent thickness of 15 mm with wood covering with insulation consisting of two layers of hot asphalt and three layers of asphalt taking into account the compositions and the price includes making a layer of normal concrete 10 thickness with dividers Expansion and netting for armament 2.5 mm with holes 5 x 5 cm and the price includes all necessary according to the specifications, drawings and directions of the supervising engineer	سقف خشبي بيت الدرج: بالمتر المربع: توريد وتركيب سقف خشبي من المربيع من الخشب الاحمر 3*6 هنش والبكاش اندونوسي او مايعادله سماكة 15 مم مع تغطية الخشب بعازلة مكونة من طبقتين من الإسفلت الحار وثلاث طبقات من الفلت مع مراعاة التركيب والتمن يشمل عمل طبقة من الخرسانة العادية سماكة 10 مع فواصل التمدد والشبك للتسليح 2.5مم بفتحات 5x5سم والتمن يشمل جميع ما يلزم طبقاً للمواصفات والرسومات وتوجيهات المهندس المشرف	م2/ 2م	12.00		
5	PLUMBING WORKS:	اعمال السباكة				
5.1	The Water Network Supply and installation the water supply network in the bathrooms and the laundries with pipe 3/4 and connected to the tank of the upper water pipes 3/4". All pipes are half pressure (hot) 4 mm Excellent quality, and the price includes the supply and installation and cracking in the walls and installation and all the necessary connections and the valves with number Adequate for the taps The price includes all necessary to finish and deliver the work according to specifications, drawings, technical specifications and the site engineer instructions.	أعمال شبكة التغذية : اعمال شبكة التغذية بالمياة داخل الحمامات والمغاسل والسيفونات بالكامل بمواسير 3/4"هـ وتوصيلها بخزان المياة العلوي بمواسير 3/4"هـ وكذلك اعادة توصيل واستكمال شبكة المياة من الخزان الارضي او شبكة مياة الى الخزان العلوي بمواسير 3/4"وتكون كافة المواسير ضغط كامل (حار) نوعية ممتازة ، والسعر يشمل جميع ما يلزم لنقل الخزان العلوي المتواجد حالياً الى سقف الدور العلوي مع اعمال التوصيل اللازمة بالخزان الارضي و التوصيلات لشبكة المياة للدورين والسعر يشمل التوريد والتركيب والتكسير في الجدران والتثبيت وجميع التوصيلات اللازمة, و المحابس وبالعدد الكافي للحنفيات مع كل ما يلزم طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف واصول العمل الممتاز وتسليم العمل بحسب المواصفات والرسومات والمواصفات الفنية وتعليمات المهندس المشرف. .	مقطوعية LS	1.00		
5.2	Handwash Basin: Supply and installation of a Chinese hand washing basin size 45 x 60 cm and the price includes all the basin accessories of a siphon, a nickel chrome cup and a mug diameter of 1.5 ", the floor with the corners, the tray, the chain and the cantilever, and the installation of the basin in the wall with iron pipes and all that is necessary according to the drawings, specifications and instructions of the supervising engineer.	توريد وتركيب حوض غسيل أيدي صيني مقاس 45x60 سم والتمن يشمل جميع مستلزمات الحوض من خلاط وسيفون كياية نيكل كروم وهراب قطر 1.5" والطابق بالراكور والطبة والسلسلة والكاويي وتثبيت الحوض في الجدار بالمواسير الحديد وجميع ما يلزم طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف .	عدد/No	6.00		
5.3	Arabic lavatory : Supplying and installing an Arabic lavatory with a wind elbow (pipe) 4 " + ejection box + faucet and chrome light 0.5 inch + main valve 0.5 inch for extensions to each bathroom + and with all internal and external extensions to the upper tank with galvanized metal tubes (0.75") + drainage To manholes with plastic pipes (UPVC4) diameter (4 inches) and with all that is necessary according to the specifications, drawings and instructions of the supervising engineer.	كرسي عربي : بالعدد : توريد وتركيب كرسي عربي مع كوع الريحه (الغليون) 4" + صندوق طرد + حنفية وضوء كروم 0.5 أنش + محبس رئيسي 0.5 أنش للتمديدات النازلة لكل حمام+ ومع كافة التمديدات الداخلية والخارجية وحتى الخزان العلوي بأنابيب معدنية جلفنيز(0.75")+(التصريف إلى غرف التنفيس بأنابيب بلاستيكية(UPVC4) قطر(4 أنش) ومع كل ما يلزم طبقاً للمواصفات والرسومات وتعليمات المهندس المشرف .	عدد/No	2.00		
5.4	Full shower: Supply and installation of a complete shower, and work includes the following: - • Necessary feeding pipes, valves, and succession. • A hot and cold mixer with nickel chrome, and a shower pipe with a height of (2.4 m) hidden under the wall tiles, a shower head with a nickel chrome diameter (15 cm), as well as polishing, fixing and all necessary to finish the work according to the specifications and instructions of the supervising engineer.	دش كامل: بالعدد: توريد وتركيب دش كامل والعمل يشمل الآن :-: • مواسير التغذية اللازمة والمحابس وخلافة . • خلاط ساخن وبارد نيكل كروم , وماسورة الدش بارتفاع (2.4 م) مخفية تحت بلاط الجدران,وطاسه دش نيكل كروم قطر(15سم) وكذا التقطيب والتثبيت وجميع ما يلزم لإنهاء العمل بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	عدد/No	2.00		
5.5	Electric heater : By number: Supplying and installing an electric heater of the excellent type, and the work includes the following: - • Necessary feeding pipes, valves, and succession. • A hot and cold mixer with nickel chrome, the pipes are hidden under the wall tiles, as well as the polishing and fixing and all necessary to finish the work according to the specifications and instructions of the supervising engineer.	سخان كهرياء : بالعدد: توريد وتركيب سخان كهرياء من النوع الممتاز والعمل يشمل الآن :-: • مواسير التغذية اللازمة والمحابس وخلافة . • خلاط ساخن وبارد نيكل كروم , والمواسير مخفية تحت بلاط الجدران, وكذا التقطيب والتثبيت وجميع ما يلزم لإنهاء العمل بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف .	عدد/No	2.00		
5.6	Horizontal Walls Handles: Supply and installation of horizontal wall handles with a height 1 m from the floor of steel tubes of 1.5" diameter holes fixed on the walls and the work includes the necessary accessories for a good fixation on two sides with all necessary according to the drawings, specifications and instructions of the supervising engineer	مسكات جدارية افقية : توريد وتنفيذ مسكات جدارية افقية بارتفاع 1متر عن بلاط الارضيات من انابيب حديد ستانلس استبل قطر 1.5 هنش مثبتة على الجدران والعمل يشمل الملحقات اللازمة للتثبيت الجيد من جهتين مع كل ما يلزم طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	م.ط/LM	2.00		

جدول كميات مشروع بناء دور ثاني للوحدة الصحية في المطار						
CONSTRUCTION OF Second Floor						
No	Item Description	وصف البند	الوحدة Units	الكمية Quantity	سعر الوحدة Unit price	الإجمالي بالدولار - Total Amount USD
5.7	Sanitary Installations: The work of the sanitary installations of 2 baths, hand wash basin, and the pit and raising the exhaust pipe of a height of 3 m using plastic pipes UPVC 4" in Dim. and thickness of 4 mm half pressure and installed and protected by concrete and extension to external inspection rooms and price includes the supply and installation of pipes and all necessary connections.	أعمال التأسيسات الصحية والتمديدات والهوايات : أعمال التأسيسات الصحية لعدد 2 حمامات والمغاسل والصفايات و البياره وتوصيلها الى غرف التفتيش او الى الشبكة القديمة بحسب توجيهات المهندس المشرف ورفع الهوايات الى ارتفاع 3م باستخدام مواسير بلاستيك UPVC قطر 4" هـ سماكة 4مم نصف ضغط وتثبيتها وحمائيتها بواسطة الخرسانة العادية وتمديدتها الى غرف التفتيش الخارجية والسعر يشمل توريد وتركيب المواسير وربطها بالشبكة وجميع التوصيلات اللازمة وجميع ما يلزم لإجتاوز البند	مقطوعة LS	1.00		
5.8	Supply and Install PVC tank: Supply and Install PVC water tank 2000 ltr capacity three layers, The price includes supply and fix all the fittings(socket, get valve, plug and other) and connect to the network and according to Engineer instruction.	اعمال توريد وتركيب خزان بولي ايثيلين: اعمال توريد وتركيب خزان سعة 2000 لتر ثلاث طبقات وتثبيت بشكل جيد بواسطة الخطبات الحديدية والسعر يشمل كل الاحتياجات من ساكنات و سدات والمحابس الرئيسية اللازمة وربطه بالشبكة للخزان القديم والارضي و بحسب تعليمات المهندس المشرف.	عدد / No	1.00		
5.9	Supply and installation of polyethylene ground water tanks: By number: supply and implementation of a fiberglass ground plastic tank with a minimum capacity of 3 m3 three layers with the buoy. The price includes: - A 2-horse electric pump with connection to the electrical network and a lockable pump protection box - Install a lockable electrical switch to protect from water - riser and downstream pipes. - Main valves needed - overflow pipes - washing holes. - Installing an electrical circuit separate from the school's electrical network. - And all that is necessary according to the specifications, drawings and instructions of the supervising engineer	اعمال توريد وتركيب خزانات مياه أرضية بولي ايثيلين: بالعدد : توريد وتنفيذ خزان بلاستيك أرضي من الفايبر جلاس سعة كحد أدنى 3 م3 ثلاث طبقات مع العوامة. والتمن يشمل: - مضخة كهربائية قوة 2 حصان مع ربطها بالشبكة الكهربائية وعمل صندوق حماية للمضخة قابل للقفل - تركيب مفتاح كهربائي بالجدار قابل للاغلاق عليه للحماية من الماء - مواسير الصاعد والتازل . - المحابس الرئيسية اللازمة - مواسير الفائض - فتحات الغسيل. - تركيب دائرة كهربائية منفصلة عن الشبكة الكهربائية للمدرسة. - وجميع ما يلزم طبقاً للمواصفات والرسومات وتعليمات المهندس المشرف	عدد / No	1.00		
5.10	Rain Water down pipe: Supply and installation of pipes for drainage of rain water to roofs from reinforced plastic pipes of diameter (4 ") and all drainage columns start with a grooved elbow at the level of the roof and end with a shoe elbow 20 cm higher than the sidewalk. The price includes installation and all necessary because it works according to the drawings, specifications and instructions of the engineer The admin.	توريد وتركيب أعمدة (مواسير) لصرف مياه الأمطار للأسطح من مواسير البلاستيك المقوى قطر (4 ") وجميع أعمدة الصرف تبدأ بكوع جرجوزي عند مستوى السطح وتنتهي بكوع جزمة أعلى من الرصيف بـ 20سم والتمن يشمل التثبيت وجميع ما يلزم لأعمال طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	بالمتر الطولي M.L	15.00		
6	Electricity works	الاعمال الكهربائية				
6.1	Supply and installation of a sub-distribution board 6 lines: Supply and install sub-distribution board, single-phase, of excellent types, with a built-in wheel, 4 lines of 30 ampere, and the price includes fuses. Price includes wiring work and all that is necessary to finish the work according to the specifications and instructions of the supervising engineer	توريد وتركيب لوحة توزيع فرعية 6 خطوط : بالعدد: توريد وتركيب لوحة توزيع فرعية طور احادي من الأنواع الممتازة بدولاب تركيب داخل الحائط 4 خطوط 30 أمبير والسعر يشمل الفيزوات والتمديدات والاسلاك وجميع مايلزم لانهاء العمل طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	عدد / No	1.00		
6.2	Dual fluorescent devices: Supply and installation of dual-encapsulated fluorescent lighting devices with a length of 120 cm, a capacity of 2 x 40 watts, containing a capacitor and a head current with a transparent cover against water and dust. Price includes wiring work and all that is necessary to finish the work according to the specifications and instructions of the supervising engineer	أجهزة فلورسنت مزدوج : بالعدد : توريد وتركيب أجهزة انارة فلورسنت مزدوج مغلف بطول 120سم , قدرة 40×2 وات تحتوي على مكثف ويادي تيار مع غطاء شفاف ضد الماء والغبار والتمديدات والاسلاك وجميع مايلزم لانهاء العمل طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	عدد / No	8.00		
6.3	Supply and installation of a 20-watt LED lighting unit: Supply, installation and commissioning of LED light with a capacity of 20 watt and the work includes twisting, switch and wires of 1.5 mm diameter, PVC insulation pipes of 3/4 inch diameter and all required extensions that are placed before casting, cans and covers and fix them with screws inside the walls, taking into account the implementation of trunk extensions to the ceilings. Price includes wiring work and all that is necessary to finish the work according to the specifications and instructions of the supervising engineer	توريد وتركيب وحدة انارة LED قدرة 20 وات : بالعدد: توريد وتركيب وتشغيل وحدة انارة LED قدرة 20 والسعر يشمل التويل والمفتاح والاسلاك قطر 1.5 مم وتشمل المواسير البلاستيكية(PVC) قطر 3/4 انش وكل التمديدات المطلوبة والتي توضع قبل الصب والعلب واغصيتها وتثبيتها بالمسامير الفلاووظ داخل الجدران مع الأخذ بعين الاعتبار تنفيذ تمديدات تربكي للاسقف وعمل وكل ما يلزم للتوصيل إلى لوحة التوزيع من السلاك وغيره طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	عدد / No	10.00		
6.4	Socket Outlet 13A: Supply, installation and operation of a single electrical outlet socket13A certified industry (Legrand or equivalent), the implementation of extensions with wires size 2x4-1x2.5 mm² PVC insulated multistrand copper conductor cable(Saudi cable or equivalent) in recessed 25mm dia PVC pipe, including all connections, suspension, clamps, switches, and all other accessories necessary to provide a complete fitting with all terminals. All shall be in accordance with the drawings, specifications, codes of practice, highest prevailing standards of engineering, and instructions of the IOM Supervising Electrical Engineer	توريد وتركيب وتشغيل ماخذ كهربائية مقطرة 13A صناعة معتمدة (الجراند او اديسون) وتنفيذ التمديدات بأسلاك مقاس 2x4-1x2.5 mm² صناعة معتمدة (كابلات سعودية) مع ترتيب الكوان ويتم تمديدتها على مواسير PVC فوق التليس داخل تركيبات وعلى الجدران مع جميع ما يلزم لإنهاء البند حسب المواصفات الفنية المرفقة والمواصفات القياسية العالمية و بعد عرض العينة لاعتمادتوريد وتركيب وتشغيل مقبس منفرد للكهرباء صناعة معتمدة 13A (اليجراند أو ما يعادله) ، تنفيذ تمديدات بأسلاك مقاس 2x4-1x2.5 مم² كابل موصل نحاسي متعدد العلامات مزول PVC (كابل سعودي أو ما يعادله) في أنبوب PVC بقطر 25 مم ، بما في ذلك جميع التوصيلات ، والتعليق ، والمشايك ، والمفاتيح ، وجميع الملحقات الأخرى اللازمة لتوفير تركيب كامل مع جميع الأطراف. يجب أن يكون كل شيء وفقاً للرسومات والمواصفات وقواعد الممارسة وأعلى معايير الهندسة السائدة وتعليمات المهندس الكهربائي المشرف على المنظمة الدولية للهجرة من قبل مهندس منظمة الهجرة الدولية.	عدد / No	11.00		
6.5	Telephone Outlet: Supply and installation of integrated telephone socket points including extension works for 3/4 H PVC pipes, fixing boxes, extending copper and insulated telephone wires of 2 × 2 × 0.5 mm2 "4 Core capacity with the installation of telephone sockets, Price includes wiring work and all that is necessary to finish the work according to the specifications and instructions of the supervising engineer	ماخذ تلفون : بالعدد : توريد وتركيب نقط ماخذ تلفونية متكاملة تشمل على أعمال التمديد للمواسير 4\3 هـ PVC وتثبيت العلب وتمديد الاسلاك التلفونية النحاسية والمعوذولة سعة 2×2×0.5مم 4Core مع تركيب الماخذ التلفونية نوع كبس مع الاختيار والتشغيل مع التمديدات والاسلاك وكل ما يلزم طبقا للمواصفات والرسومات وتوجيهات المهندس المشرف	عدد / No	2.00		

جدول كميات مشروع بناء دور ثاني للوحدة الصحية في المطار						
CONSTRUCTION OF Second Floor						
No	Item Description	وصف البند	الوحدة Units	الكمية Quantity	سعر الوحدة Unit price	الإجمالي بالدولار - Total Amount USD
6.6	Suction fans : Supply, installation and operation of air suction fans for bathrooms, 25 cm in diameter, of the finest types, original manufacture such as Josha, National, or KDK, or equivalent in terms of quality, Price includes wiring work and all that is necessary to finish the work according to the specifications and instructions of the supervising engineer	مراوح شفط : بالعدد : توريد وتركيب وتشغيل مراوح شفط الهواء للحمامات قطر 25 سم من أجود الأنواع صناعة أصلية مثل يوشا أو ناشيونال أو كي دي كي KDK أو ما يعادلها من حيث الجودة ، والسعر يشمل التمديدات والأسلاك وكل ما يلزم طبقاً للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف وأصول العمل الممتاز.	عدد/ No	2.00		
6.7	Ceiling fans: Supply, installation, testing and operation of a ceiling fan with a multi-speed switch, certified industry (YOSHA) and the work includes the implementation of electrical installations with copper wires size 2x2.5 + 1x1.5mm ² certified industry (Saudi cables) with the arrangement of colors and extended on hidden pipes PVC inside the walls. The price includes cracking the walls, and all that is necessary to finish the item according to the attached technical specifications, international standards and drawings, after displaying the samples for approval by the electrical engineer. The work also includes linking the fan with lighting switches. (Measurement in numbers) Price includes wiring work and all that is necessary to finish the work according to the specifications and instructions of the supervising engineer	مراوح سقف: توريد وتركيب واختبار وتشغيل مروحة سقف مع مفتاح متعدد السرعات صناعة معتمدة (يوشا) والعمل يشمل تنفيذ تمديدات كهربائية بأسلاك نحاس مقاس 2x2.5+1x1.5 mm ² صناعة معتمدة (كابلات سعودية) مع ترتيب الألوان ويتم تمليدها على مواسير مخفية PVC تحت التليس وعلى الجدران والتمن يشمل التكسير مع جميع ما يلزم لإنهاء البند حسب المواصفات الفنية المرفقة والمواصفات القياسية العالمية والمخططات بعد عرض العينة لاعتمادها من قبل المهندس المشرف للكهرباء كما يشمل العمل ربط المروحة بمفاتيح الانارة بالأسلاك وغيرها ومع جميع ما يلزم لإنهاء البند. (وحدة القياس بالعدد)	عدد/ No	5.00		
7	Additional works	أعمال اللوحة المعدنية				
7.1	A metal Signboard showing the project name and the logo of the donor, IOM and government. Supply and installation a metal signboard made of metal sheet 3mm painted in both sides and fixed with welding on a hollow tube 2 inch columns on two sides with a total height of 265 cm above the ground and fixed into the ground to a depth of 40 cm with metal anchor and concrete. The metal sheets should be divided into four sections each having a size of 35 x 150 cm. The full information of the writing will be provided by the IOM engineers. The price includes all the activities to complete the work as per the instruction of the supervising engineer.	لوحة اعلانية معدنية توضح اسم المشروع وشعار الجهة المانحة والمنظمة الدولية للهجرة والحكومة: توريد وتركيب لوحة اعلانية معدنية من الصاج 3 مم مطلية من الجانبين ومثبتة باللحام على انبوب مجوف اعمدة 2 انش على وجهين بارتفاع كلي 265 سم عن سطح الارض ومثبتة في الارض لعمق 40 سم مع شلمانات معدنية وقواعد خرسانية. يجب تقسيم الصفائح المعدنية إلى أربعة أقسام بحجم 35 x 150 سم. سيتم توفير المعلومات الكاملة للنص بواسطة مهندسي المنظمة الدولية للهجرة. يشمل السعر جميع الأنشطة لإتمام العمل حسب الرسومات وتعليمات المهندس المشرف.	بالعدد NO	1.00		
7.2	Supplying and implementing a marble board with dimensions of 120 * 100 * 3 cm according to the approved plans, drawings, specifications and instructions and directions of the supervising engineer	توريد وتنفيذ لوحة رخامية بأبعاد 120*100*3 سم بحسب النموذج المعتمد والرسومات والمواصفات وبحسب تعليمات المهندس المشرف . (وحدة القياس بالعدد)	بالعدد NO	1.00		
Grand Total cost second floor		الإجمالي العام لبناء دور ثاني مع التشطيب				\$ -

Prepared by: Abdullah Ahmed
Position: Tecnical Assistant

Reviewed by: Tewodros WOLDEGIORGIS
Position: Technical Officer